



Management Service

# ZERTIFIKAT

Zertifikat-Registrier-Nr.: 12 100 65596 TMS / Auftrags-Nr.: 727018730

Die Zertifizierungsstelle  
der TÜV SÜD Management Service GmbH

bescheinigt, dass die Organisation

**CLEXTRAL**

**CLEXTRAL**

1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
Frankreich

für den Geltungsbereich

Entwurf, Herstellung, Montage von

Industrieanlagen und Vermarktung der folgenden Anlagen:

- Extrusionslinien und Doppelschneckenextruder und Zusatzgeräte,
- Couscous- und Pasta-Produktionslinien und Zusatzgeräte,
- Pumpen, Dosiersysteme oder Einspritzsysteme und deren Anhänge,  
einschließlich für die Nuklearindustrie, Vermarktung der damit  
verbundenen Dienstleistungen für alle ihre Aktivitäten

*einschließlich der Standorte gemäß Anlage*

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit wurde der Nachweis erbracht,  
dass die Forderungen der

**DIN EN ISO 9001:2015**

erfüllt sind.

Dieses Zertifikat ist gültig vom **18.07.2023** bis **11.07.2026**.

Vorheriges Zertifikat gültig bis 11.07.2023.

Fred Wenke  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
München, 19.07.2023

Seite 1 von 2





Management Service

CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT

# ANLAGE ZUM ZERTIFIKAT

Zertifikat-Registrier-Nr.: 12 100 65596 TMS / Auftrags-Nr.: 727018730

Zertifikatshalter:

**CLEXTRAL**  
1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
Frankreich

an den Standorten	Geltungsbereiche
<b>CLEXTRAL</b> 1 rue du Colonel Riez 42700 Firminy Frankreich	Entwurf, Herstellung und Vermarktung der folgenden Ausrüstung: - Extrusionslinien und Doppelschneckenextruder und Zusatzausrüstung, - Couscous- und Pasta-Produktionslinien und Zusatzausrüstung, - Pumpen, Dosier- oder Injektionssysteme und deren Zusatzgeräte, auch für die Nuklearindustrie, Vermarktung von damit verbundenen Dienstleistungen für alle ihre Aktivitäten
<b>CLEXTRAL</b> 14 rue de Chazeau 42700 Firminy Frankreich	Vertrieb und Entwicklung von Industrieanlagen (Extrusionslinien und Doppelschneckenextruder und Zubehör, Couscous- und Pasta-Produktionslinien und Zubehör, Pumpen, Dosier- oder Injektionssysteme und Zubehör)
<b>CLEXTRAL</b> 3 rue Robert Schuman 42500 Le Chambon-Feugerolles Frankreich	Montage von Industrieanlagen

Fred Wenke  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
München, 19.07.2023

Seite 2 von 2



Management Service

# CERTIFICATE

Certificate Registration No.: **12 100 65596 TMS** / Order No.: **727018730**

The Certification Body  
of TÜV SÜD Management Service GmbH

certifies that the organization

**CLEXTRAL**

**CLEXTRAL**

1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
France

for the scope

**Design, Manufacture, assembly of industrial equipment and Marketing of the following equipment:**  
- extrusion lines and twin-screw extruders and auxiliary equipment,  
- couscous and pasta production lines and auxiliary equipment,  
- pumps, dosing systems or injection and their annexes,  
including for the nuclear industry, marketing of associated services for all their activities

*including the sites see enclosure*

has established and applies a Quality Management System.

An audit was performed and has furnished proof that the requirements according to

**DIN EN ISO 9001:2015**

are fulfilled.

The certificate is valid from **2023-07-18** until **2026-07-11**.

Previous certificate valid until 2023-07-11.

Fred Wenke  
Head of Certification Body  
Munich, 2023-07-19

Page 1 of 2





Management Service

CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT

## ENCLOSURE OF CERTIFICATE

Certificate Registration No.: 12 100 65596 TMS / Order No.: 727018730

certificate holder:

**CLEXTRAL**  
1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
France

at the sites	scope
<b>CLEXTRAL</b> 1 rue du Colonel Riez 42700 Firminy France	Design, Manufacturing and Commercialization of the following equipment: - extrusion lines and twin-screw extruders and auxiliary equipment, - couscous and pasta production lines and auxiliary equipment, - pumps, dosing or injection systems and their ancillaries, including for the nuclear industry, commercialization of related services for all their activities
<b>CLEXTRAL</b> 14 rue de Chazeau 42700 Firminy France	Sales and development of industrial equipments (extrusion lines and twin-screw extruders and accessories, couscous and pasta production lines and accessories, pumps, dosing or injection systems and accessories)
<b>CLEXTRAL</b> 3 rue Robert Schuman 42500 Le Chambon-Feugerolles France	Assembly of industrial equipments

Fred Wenke  
Head of Certification Body  
Munich, 2023-07-19

Page 2 of 2



Management Service

# CERTIFICAT

N° de certificat: **12 100 65596 TMS** / N° de commande: **727018730**

L'organisme de certification de la société  
**TÜV SÜD Management Service GmbH**

certifie que l'organisme

**CLEXTRAL**

**CLEXTRAL**

**1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
France**

a établi et applique un système de management de la qualité  
dans le domaine d'application suivant:

**Conception, Fabrication, assemblage d'équipements  
industriels et Commercialisation des équipements suivants :**  
- lignes d'extrusion et extrudeuses bi-vis et équipements auxiliaires,  
- lignes de production de couscous et de pâtes et équipements auxiliaires,  
- pompes, systèmes de dosage ou d'injection et leurs annexes,  
**y compris pour l'industrie nucléaire, commercialisation  
de services associés pour toutes leurs activités**

*y compris les sites indiqués en Annexe.*

Un audit a démontré que les exigences de la norme

**DIN EN ISO 9001:2015**

sont remplies.

Ce certificat est valable du **18/07/2023** au **11/07/2026**.

Précédent certificat valide jusqu'au 11/07/2023.

Fred Wenke  
Head of Certification Body  
Munich, 19/07/2023

Page 1 sur 2





Management Service

CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT

## ANNEXE DU CERTIFICAT

N° de certificat: 12 100 65596 TMS / N° de commande: 727018730

titulaire du certificat:

**CLEXTRAL**  
1 rue du Colonel Riez  
42700 Firminy  
France

sur les sites	domaine d'application
<b>CLEXTRAL</b> 1 rue du Colonel Riez 42700 Firminy France	Conception, Fabrication et Commercialisation des équipements suivants : - lignes d'extrusion et extrudeuses bi-vis et équipements auxiliaires, - lignes de production de couscous et de pâtes et équipements auxiliaires, - pompes, systèmes de dosage ou d'injection et leurs annexes, y compris pour l'industrie nucléaire, commercialisation de services associés pour l'ensemble de leurs activités
<b>CLEXTRAL</b> 14 rue de Chazeau 42700 Firminy France	Vente et développement d'équipements industriels (lignes d'extrusion et extrudeuses bi-vis et accessoires, lignes de production de couscous et pâtes et accessoires, pompes, systèmes de dosage ou d'injection et accessoires)
<b>CLEXTRAL</b> 3 rue Robert Schuman 42500 Le Chambon-Feugerolles France	Assemblage d'équipements industriels

Fred Wenke  
Head of Certification Body  
Munich, 19/07/2023

Page 2 sur 2